

DE

Achtung! Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.

Das Spielzeug ist außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufzubewahren.

Achtung: Niemals alte und neue Batterien mischen (alle Batterien gleichzeitig austauschen). Nur Batterien gleicher Art oder Typs verwenden. Niemals Alkali (Standard) mit wiederaufladbaren Batterien mischen. "Nicht aufladbare Batterien" dürfen nicht geladen werden. Verbrauchte Batterien aus dem Gerät entfernen. Entferne die Batterien auch vor längerer Nichtbenutzung aus dem Gerät. Der Stromanschluss darf nicht kurzgeschlossen werden.

Austauschen der Batterien (von einem Erwachsenen):

Zuerst die Schraube am Batterie-Fach auf der Unterseite des Gerätes mit einem Kreuzschlitzschraubendreher heraus-schrauben. Die Batterien entsorgen. Setze 4 neue LR 6 (Mignon) Alkali-Batterien à 1,5 V DC so in das Gerät ein, dass der + Kontakt der Batterie den + Kontakten im Batterie-Fach entspricht. Verschließe das Batterie-Fach mit einem Kreuzschlitzschraubendreher durch Drehen der Schraube. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug genommen werden. Sie dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener geladen werden.



Symbol durchgestrichene Mülltonne:

Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie bitte auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien: Batterien sollen bei den bekannten Sammelstellen im Handel oder bei öffentlichen Stellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt.

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektro- und Elektronikaltgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Durch die separate Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Anleitung bitte aufbewahren!

GB

Warning! To be used under the direct supervision of an adult.

Keep this toy set out of reach of children under 8 years old.

Caution: Never mix old and new batteries (exchange all batteries at the same time). Only use batteries of the same type or model. Never mix alkaline (standard) batteries with rechargeable batteries. "Non-rechargeable batteries" may not be recharged. Remove used batteries from the device. The power connection must not be short circuited.

Exchanging batteries (by an adult):

First unscrew the battery compartment screw on the underside of the device with a Phillips screwdriver. Dispose of the batteries. Place 4 new LR 6 1.5 V DC alkaline batteries into the device so that the + contact of the battery corresponds to the + contact in the battery compartment. Close the battery compartment by turning the screw with a Phillips head screwdriver. Only the recommended batteries or a type of battery of the same quality may be used. Rechargeable batteries must be removed from the toy before charging. They may only be recharged under adult supervision.



Symbol striked out garbage bin:

The pictured symbol of a striked out garbage bin indicates that empty batteries, accumulators, cell batteries and batteries originating from equipment etc. do not belong in domestic garbage, for they will harm the environment and public health.

Please help protecting the environment and public health by stimulating your children to treat and dispose empty batteries carefully. Dispose empty batteries at public designated areas or in designated shops. This way you are contributing to correct recycling.

The symbol of the crossed-out dustbin means that this electrical or electronic device should not land in household waste at the end of its days. There are free collection points in your neighbourhood for old electrical or electronic devices. You can obtain the addresses of these from your local town or municipal administration. The separate collection of electrical and electronic devices enables the recycling, material reutilization or other forms of re-use of old devices and also avoids negative consequences for health and the environment through unsuitable disposal of any dangerous substances contained.

FR

Attention! À utiliser sous la surveillance d'un adulte.

Tenir ce jeu hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Attention: Ne jamais mélanger les anciennes et nouvelles piles (changer toutes les piles en même temps). Utiliser uniquement des piles identiques ou du même type. Ne jamais mélanger les piles alcalines (standard) avec les piles rechargeables. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Retirer les piles usagées de l'appareil. En cas de non-utilisation prolongée, retirer aussi les piles de l'appareil. Ne pas court-circuiter l'alimentation électrique.

Remplacement des piles (par un adulte):

Dévisser la vis sur la partie inférieure de l'appareil à l'aide d'un tournevis à croix. Procédez à une élimination adéquate des piles. Placez 4 nouvelles piles alcalines LR6 à 1,5 V DC (non comprises) de sorte à ce que l'extrémité + corresponde à l'extrémité + dans l'appareil. Fermer le boîtier en vissant la vis à l'aide d'un tournevis à croix. Utilisez uniquement les piles recommandées ou de type identique. Retirer les piles rechargeables de l'appareil avant de les recharger. Rechargez uniquement en présence d'un adulte.



Symbole « poubelle barrée »

Le symbole de la poubelle barrée figurant ici indique que les piles vides, les accumulateurs, les piles boutons, les packs d'accus, les piles d'appareils, etc. ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers car ils sont nuisibles à l'environnement et à la santé. Contribuez à préserver l'environnement et à protéger la santé et expliquez à vos enfants l'importance d'un recyclage adéquat des piles usagées. Les piles doivent être portées aux points de collecte appropriés dans le commerce ou auprès de collectivités locales. Elles seront recyclées de manière appropriée.

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix indique que cet appareil électrique ou électronique en fin de vie ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Des points de collecte gratuits pour appareils électriques et électroniques sont à votre disposition près de chez vous. Les adresses peuvent être obtenues auprès de vos autorités municipales ou locales. La collecte sélective des appareils électriques et électroniques a pour but de permettre la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de valorisation d'anciens appareils, ainsi que d'éviter les conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine lors de l'élimination des substances dangereuses pouvant être contenues dans les appareils.

Veuillez conserver les instructions!



NL

Waarschuwing! Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene.

Houd dit speelgoed buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Waarschuwing: Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar (verwissel alle batterijen tegelijkertijd). Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type of model. Mix nooit alkaline (standaard) batterijen met oplaadbare batterijen. "Nietoplaadbare batterijen" mogen niet opgeladen worden. Verwijder gebruikte batterijen uit het apparaat. De stroomaansluiting niet kortsluiten.

Vervangen van de batterijen (door een volwassene):

Schroef eerst de schroef van het batterijcompartiment aan de onderzijde van het apparaat met een Phillips schroevendraaier los. Verwijder de batterijen. Plaats 4 nieuwe LR 6 1.5 V DC alkaline batterijen in het apparaat zodanig dat het + contact van de batterij correspondeert met het + contact van het batterijcompartiment. Sluit het batterijcompartiment door de schroef met een Phillips kopschroevendraaier vast te draaien. Alleen de aanbevolen batterijen of van een gelijkwaardig kwalitatief type mogen gebruikt worden. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed verwijderd worden voor het opladen. Deze mogen alleen opgeladen worden onder toezicht van een volwassene.



Symbool doorgestreepte kliko:

Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte kliko wijst er op dat lege batterijen, accumulators, knoopcellen, accu's en batterijen uit apparaten etc. niet in het huisvuil thuishoren, omdat zij het milieu en de gezondheid schade berokkenen. Helpt u a.u.b. mee het milieu en de gezondheid te beschermen en spreekt u met uw kinderen over het veilig en zorgvuldig afvoeren van lege batterijen: batterijen dienen bij de bekende verzamelpunten in

de winkels of bij openbare plaatsen afgegeven worden. Zo draagt u bij aan een juiste recycling. Het symbool van de doorgestreepte afvalbak betekent dat dit elektrische of elektronische apparaat aan het einde van zijn levenscyclus niet met het huisvuil weggegooid mag worden. Elektrische en elektronische apparaten kunnen gratis ingeleverd worden bij een inzamelpunt bij u in de buurt. Informatie over adressen van inzamelpunten is te krijgen bij uw gemeente. Het doel van gescheiden inzameling van elektronische en elektrische apparaten is hergebruik en

IT

Avvertenza! Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto.

Tenere questo gioco fuori dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni.

Attenzione: Non mischiare mai batterie vecchie con delle nuove (sostituire sempre contemporaneamente tutte le batterie). Impiegare esclusivamente batterie dello stesso tipo. Non mischiare mai batterie alcaline (standard) con batterie ricaricabili. Le "batterie non ricaricabili" non devono essere ricaricate. Rimuovere le batterie esaurite dall'apparecchio. Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio anche nel caso in cui questi non venisse più utilizzato per un periodo prolungato. Non cortocircuitare mai l'allacciamento elettrico.

Sostituzione delle batterie (di una persona adulta):

Svitare prima la vite dello scomparto batterie situato nella parte inferiore dell'apparecchio con un cacciavite a croce. Smaltire le batterie. Inserire nell'apparecchio 4 nuove batterie alcaline del tipo LR6 da 1,5 V DC nell'apparecchio, in maniera che il contatto + della batteria corrisponda al contatto + dello scomparto batterie. Chiudere lo scomparto batterie con il cacciavite a croce, girando la vite in senso orario. Possono essere utilizzate soltanto le batterie raccomandate e di tipo equivalente. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di ricaricarle. Il procedimento di carica deve avvenire solo in presenza di persone adulte.



Simbolo contenitore rifiuti barrato:

Il simbolo del contenitore per rifiuti barrato riprodotto qui accanto ricorda che le pile scariche, gli accumulatori, le pile a pulsante, le batterie provenienti dagli apparecchi elettrici non vanno smaltiti nei comuni rifiuti domestici in quanto nocivi per l'ambiente e per la salute. Aiuti a proteggere l'ambiente e la salute e insegna ai suoi figli a smaltire le batterie scariche in maniera sicura e responsabile. Le pile esaurite vanno portate agli appositi punti di raccolta nei grandi magazzini o nei luoghi pubblici. Se ne consentirà così il corretto riciclaggio.

Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato indica che questa apparecchiatura elettrica o elettronica non deve essere smaltita con i rifiuti domestici al termine del suo periodo di utilizzo. Nelle vostre vicinanze sono a disposizione dei punti di raccolta gratuiti per apparecchiature elettriche o elettroniche usate. Gli indirizzi possono esservi comunicati dall'amministrazione comunale. Tramite la raccolta separata di apparecchiature elettriche o elettroniche usate si rendono possibili il riciclaggio, il riutilizzo dei materiali o altre forme di recupero di apparecchiature usate, nonché si evitano le conseguenze negative per l'ambiente e per la salute delle persone causate dalle sostanze pericolose possibilmente contenute nelle apparecchiature.

Seguire le istruzioni!

ES

¡Advertencia! Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto.

Mantenga este juguete fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Atención: No mezclar nunca pilas nuevas y usadas (cambiar todas las pilas al mismo tiempo). Usar exclusivamente pilas del mismo tipo o modelo. No mezclar nunca pilas alcalinas (estándar) con pilas recargables. Las "pilas no recargables" no se pueden cargar. Retirar del aparato las pilas usadas. Retirar las pilas también en caso de que no se haya usado el aparato durante mucho tiempo. No se puede cortocircuitar la conexión de corriente.

Cambio de las pilas (a realizar por un adulto):

En primer lugar, usar un destornillador de estrella para soltar el tornillo que hay en el compartimento de las pilas que se encuentra en la parte inferior del aparato. Retirar las pilas. Introducir 4 pilas alcalinas LR 6 (Mignon) nuevas de 1,5 V DC, de modo que el contacto + de la pila se corresponda con el contacto + del compartimento de las pilas. Cerrar el compartimento de las pilas girando el tornillo con un destornillador de estrella. Solo se pueden utilizar las pilas recomendadas u otras de un modelo equivalente. Antes de proceder a la carga, es necesario retirar del juguete las pilas recargables. Solo se pueden cargar bajo la supervisión de un adulto.



Simbolo de un contenedor tachado:

El símbolo que representa un contenedor tachado indica que las baterías vacías, acumuladores, pilas botón, baterías de vehículo y baterías de aparatos no se pueden desechar en la basura doméstica ya que perjudican el medio ambiente y a la salud pública. Ayude a proteger el medio ambiente y a la salud pública e informe a sus hijos sobre la eliminación segura y limpia de baterías vacías: las baterías se deben entregar en los puntos de recolección en las tiendas o en centros públicos. De este modo, contribuirá con un correcto reciclaje.

El símbolo del cubo de basura tachado indica que terminada la vida útil de este aparato eléctrico o electrónico no se debe echar a la basura doméstica. Lugares gratuitos de entrega para residuos de aparatos eléctricos o electrónicos se encuentran a su disposición cerca de usted. Las direcciones las puede recibir del ayuntamiento o de las autoridades locales. La recogida por separado de residuos de aparatos eléctricos o electrónicos hace posible el reciclaje, la reutilización de materiales u otra forma de aprovechamiento de los artefactos e impide así que

DK

Advarsel! Må kun anvendes under opsyn af en voksen.

Opbevar dette legetøj utilgængeligt for børn under 8 år.

OBS: Bland ikke gamle og nye batterier (udskift alle batterier samtidigt). Anvend kun samme type batterier. Bland ikke alkalinebatterier (standard) med genopladelige batterier. "Ikke genopladelige batterier" må ikke genoplades. Tag brugte batterier ud af apparatet, også hvis apparatet ikke skal benyttes i længere tid. Strømløslutningen må ikke kortsluttes.

Udskiftning af batterier (af en voksen):

Skru først skruen på batterirummet på apparatets underside ud med en stjerneskruetrækker. Tag batterierne ud. Indsæt 4 nye LR 6 (Mignon) alkalinebatteriet på 1,5 V DC i apparat, således at batteriets + kontakt stemmer med + kontakten i batterirummet. Luk batterirummet og skru skruen fast igen. Kun de anbefalede batterier eller en tilsvarende type må anvendes. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. De må kun oplades under opsyn af en voksen.



Symbol med en overstreget affaldsspand:

Symbolet med en overstreget affaldsspand betyder, at brugte batterier, akkumulatorer, cellebatterier, akkumulatorer m.m. ikke hører hjemme i husholdningsaffaldet, da de både er miljøfarlige og sundhedsfarlige. Hjælp venligst med at skåne miljøet og tal også med dine børn om, hvad man skal gøre med brugte batterier: Brugte batterier skal afleveres ved de kendte indsamlingssteder, hos forhandlerne eller hos kommunen. Således sikres det, at de

bliver genbrugt på korrekt vis.

Symbolet med den overstregede skraldespand betyder, at dette elektroniske apparat ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald efter endt servicetid. Det skal afleveres på den lokale genbrugsstation for elektronisk affald, og du kan få oplysninger om nærmeste genbrugsstation hos de lokale myndigheder. Ved at indsamle elektroniske apparater separat muliggøres genanvendelse og andre former for bearbejdning af brugte apparater, og potentielle miljø- og sundhedsskader ved bortskaffelse af de farlige materialer i apparaterne undgås.

Opbevar disse instruktioner!

CZ

Upozornění! Používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

Ukládejte tuto hračku mimo dosah dětí do 8 let.

Upozornění: Nikdy nemíchejte staré a nové baterie (vyměňte současně všechny baterie). Vždy používejte pouze baterie stejného druhu a typu. Nemíchejte alkalické (standardní) baterie s dobíjecími akumulátory. Baterie, které nelze dobít, nesmí být dobíjeny! Vybíté baterie musí být z přístroje odstraněny. Baterie vyjměte z přístroje i v případě, když je nebudete po delší dobu používat. Připojení k elektrické síti nesmí být zkratováno.

Výměna baterií (pouze dospělou osobou):

Nejprve pomocí hvězdičkového šroubováku odšroubujte šroub schránky na baterie umístěné v dolní části přístroje. Baterie zneškodněte. Vložte do přístroje 4 nové alkalické baterie o 1,5 V typu DC LR 6 (mignon) tak, aby označení baterie + odpovídalo označení + na schránce na baterie. Uzavřete schránku na baterie vešroubováním šroubu pomocí hvězdičkového šroubováku. Používejte pouze doporučené typy baterií nebo baterie stejných hodnot. Dobíjecí baterie vyjměte před nabíjením z hračky. Baterie mohou být dobíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby.



Symbol přeškrtnuté popelnice:

Zde uvedený symbol přeškrtnuté popelnice upozorňuje na skutečnost, že vybité baterie, akumulátory, knoflíkové baterie, akumulátorové jednotky ani části přístrojů nepatří do běžného komunálního odpadu, jelikož mají škodlivý vliv na životní prostředí a zdraví. Přispějte i Vy k ochraně životního prostředí a zdraví a poučte také své děti o správném způsobu likvidace použitých baterií: Baterie se odevzdávají jen na označených sběrných místech v prode-

jnách nebo na veřejně přístupných místech zpětného odběru. Podpořte tak správný způsob recyklace.

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento elektrický, resp. elektronický přístroj nesmí být na konci jeho životnosti likvidován společně s domácím odpadem. Ve Vašem okolí jsou k dispozici bezplatná sběrná místa pro vrácení elektrických a elektronických přístrojů. Adresy obdržíte od své městské, resp. komunální správy. Separátním sběrem elektrických a elektronických přístrojů má být umožněna recyklace, zhodnocení materiálu, resp. jiné formy zhodnocení starých přístrojů, jakož i zabráněno negativním následkům při likvidaci nebezpečných látek, které mohou být v přístrojích obsaženy, na životní prostředí a lidské zdraví.

SK

Upozornenie! Používať pod priamym dohľadom dospeljej osoby.

Uchovávať túto hračku mimo dosahu detí vo veku do 8 rokov.

Pozor: Nikdy nekombinujte staré a nové batérie (vymeňte všetky batérie súčasne). Používajte len batérie rovnakého typu alebo modelu. Nikdy nekombinujte alkalické (štandardné) batérie s dobíjateľnými batériami. „Nedobíjateľné batérie“ sa nesmú dobíjať. Vyberte použité batérie zo zariadenia. Kontakty napájania nesmú byť vyskrutované.

Výmena batérií (dospelou osobou):

Najprv uvoľníte skrutku batériového priestoru na spodnej strane zariadenia skrutkovačom Phillips. Vyberte batérie. Vložte do zariadenia 4 nové alkalické batérie LR 6 1.5 V DC tak, aby sa kontakt + na batérii zhodoval s kontaktom + v batériovom priestore. Zatvorte batériový priestor zatiahnutím skrutky skrutkovačom Phillips. Môžu byť použité len odporúčané batérie alebo typy batérie rovnakej kvality. Pred dobíjaním musia byť dobíjateľné batérie z hračky vybraté. Môžu byť dobíjané len pod dozorom dospeljej osoby.



Symbol přeškrtnutého odpadkového koša:

Vyobrazený symbol přeškrtnutého odpadkového koša označuje, že vybité batérie, akumulátory, batériové články a batérie pochádzajúce zo zariadení a pod. nepatria do domáceho odpadu, nakoľko poškodzujú životné prostredie a verejné zdravie. Pomáhajte prosím chrániť životné prostredie a verejné zdravie tým, že vašim deťom vysvetlíte ako správne nakladať s vybitými batériami a ako ich likvidovať. Odnesite vybité batérie na určené verejné

zberové miesta alebo na zberové miesta v označených obchodoch. Takýmto spôsobom podporujete správnu recykliáciu.

Symbol přeškrtnutého nádoby na odpady znamená, že tento elektrický resp. elektronický prístroj nesmie byť na konci svojej životnosti zlikvidovaný spoločne s domácim odpadom. Vo Vašom okolí sú k dispozícii bezplatné zberné miesta na vrátenie elektrických a elektronických prístrojov. Adresy dostanete od Vašej mestskej resp. komunálnej správy. Separátnym zberom elektrických a elektronických prístrojov má byť umožnená recyklácia, zhodnocovanie materiálu, resp. iné formy zhodnocovania starých prístrojov ako aj zabránenie negatívnym následkom pri likvidácii nebezpečných látok, ktoré môžu byť obsiahnuté v prístrojoch na určené verejné zdravie.

Uchovajte si tento návod!

HU

Figyelmeztetés! Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.

Tartsa elzárva a játékot a 8 éves aluli gyermekektől.

Vigyázat: Soha se keverjen össze régi és új elemeket (az összes elem egyszerre cserélje ki). Csak azonos fajtájú és típusú elemeket használjon. Soha se keverjen össze alkáli (standard) elemeket újratölthető akkukkal. „Nem tölthető elemeket” nem szabad tölteni. A lemerült elemeket el kell távolítani a készülékből. Az elemeket akkor is távolítsa el a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja őket. Az elektromos hálózati csatlakozást nem szabad rövidre zární.

Elemcsere (felnőtt végezheti):

Először a készülék alján lévő elemtartó rekesz csavarját csillagszavarhúzóval csavarja ki Az elemet ártalmatlanítsa. Helyezzen be 4 új 1,5 V DC LR 6 (mignon) alkáli elemet a készülékbe, hogy az elem + érintkezőse az elemtartó rekesz + érintkezőseinek feleljen meg. Zárja be az elemtartó rekeszt, úgy, hogy a csavart csillagszavarhúzóval hajtja be. Csak az ajánlott vagy azzal azonos értékű elemek alkalmazhatók. A feltölthető elemeket töltés előtt ki kell venni a készülékből. Csak felnőtt felügyeletevel szabad tölteni őket.



Áthúzott hulladéktartály szimbólum:

Az áthúzott hulladéktároló edény itt látható szimbóluma arra hívja fel a figyelmét hogy őrös elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkumulátor-regységek, készülékelemek nem valók a háztartási hulladékbá, mivel károsak a környezetre és az egészségre. Kérjük, járuljon hozzá a környezet és az egészség fenntartásához, és a gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek rendes ártalmatlanításának módját: Az elemeket az üzletekben lévő

ismert gyűjtőhelyeken vagy nyilvánosan kijelölt helyeken kell leadni. Ezáltal Ön is hozzájárul a szabályszerű újrahazsznosításhoz.

Az áthúzott hulladéktartó szimbóluma azt jelenti, hogy ezen villamos, ill. elektronikus készülék – élettartamának végén – nem dobható a háztartási hulladékok közé. A visszaadásához az Ön közelében ingyenes hulladékgyűjtők állnak rendelkezésre. Ezek címeit a városi, ill. kommunális önkormányzatoktól kérheti el. A villamos és elektronikus készülékek elkülönített gyűjtésével azok újrahazsznosítása, ill. az anyagok ismételt felhasználása válik lehetővé, mellyel elkerülhetők az ezen készülékek ártalmatlanításával kapcsolatosan esetlegesen keletkező környezeti károk és az emberi egészség veszélyeztetése.

PL

Ostrzeżenie! Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.

Przechowuj tę zabawkę poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

Uwaga: Nigdy nie mieszać starych i nowych baterii (wymiana wszystkich baterii w tym samym czasie). Należy używać tylko baterii tego samego typu lub modelu. Nigdy nie mieszać baterie alkaliczne (standardowe) z bateriami wielokrotnego ładowania. „Baterie nie nadające się do wielokrotnego ładowania”, nie mogą być ładowane ponownie. Usuń zużyte baterie z urządzenia. Połączenie zasilania nie musi o krótkim spięciu.

Wymiana baterii (przez osobę dorosłą):

Po pierwsze odkręć śrubę od komory baterii na spodzie urządzenia śrubokrętem Phillipsa. Odstaw zużyte baterie. Umieść 4 nowe baterie alkaliczne typu LR 6 1,5 V DC do urządzenia, aby kontakt "+" baterii odpowiadało kontaktowi "+" w komorze baterii. Zamknij komorę baterii wkręcając śrubę śrubokrętem z głową krzyżakową. Tylko zalecane baterie lub baterie takiej samej jakości mogą być stosowane. Baterie wielokrotnego ładowania muszą być usunięte z zabawki przed ładowaniem. Mogą one być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.



Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci:

Obrazowany symbol przekreślonego pojemnika na śmieci oznacza, że puste baterie, akumulatory, ogniwá baterii i akumulatorów pochodzące z urządzeń itp. nie należą do odpadów domowych, gdyż są one szkodliwe dla środowiska i zdrowia publicznego. Proszę pomóż w ochronie natury i zdrowia publicznego poprzez zachęcanie swoich dzieci do odpowiedniego obchodzenia się i usuwania zużytych baterii uważnie. Wrzucaj zużyte bat-

terie w wyznaczonych miejscach publicznych lub w wyznaczonych sklepach. W ten sposób przyczyniając się do prawidłowego recyklingu.

Symbol przekreślonego wiadra na śmieci oznacza, że to urządzenie elektryczne lub elektro-niczne po zakończeniu żywotności nie może być usuwane wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Należy je zwrócić w lokalnym bezpłatnym punkcie zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Adres można otrzymać w magistracie lub w zarządzie gminy. Dzięki zbiórce selektywnej urządzeń elektrycznych i elektronicznych możliwe jest ponowne użycie, przetworzenie materiałów i inne metody wykorzystania zużytych urządzeń, jak również uniknięcie negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia człowieka wskutek usuwania odpadów w postaci urządzeń mogących zawierać substancje niebezpieczne.

Proszę zachować instrukcję!

RU

Внимание! Изделие разрешается использовать только под наблюдением взрослых.

Набор игрушек находится вдали от детей в возрасте до 8 лет.

Внимание: Никогда не смешивайте старые и новые батарейки (меняйте все батареи в то же время). Используйте только батарейки (аккумуляторы) того же типа или модели. Никогда не смешивайте обычные (стандартные) батареи с аккумуляторами. „Обычные батареи” (не аккумуляторы) нельзя заряжать. Удалите использованные батареи из устройства. Питание берегите от короткого замыкания.

Обмен батареек (при присутствии взрослых):

отвинтить винт батарейного отсека на нижней поверхности устройства с помощью отвертки Phillips. Выньте отслужившие батарейки. Поменяйте на 4 новых батарейки типа LR 6 1.5 V DC в устройстве таким образом, что контакт + батареи соответствуют + контакт в батарейном отсеке. Закрыйте батарейный отсек, повернув винт с помощью отвертки Phillips. Только рекомендованные батареи или батареи такого же качества советуем использовать. Аккумуляторные батареи должны быть удалены с игрушки перед зарядкой. Они должны заряжаться только под наблюдением взрослых.



Урна со знаком «опасные отходы»:

Изображенные знака «опасные отходы» показывает, что пустые батарейки, аккумуляторы и ихние запчасти не относятся к бытовому мусору, поскольку они наносят ущерб окружающей среде и здоровью населения. Пожалуйста, помогите защитить окружающую среду и здоровье населения научив ваших детей как правильно утилизировать пустые батареи. Отнесите пустые батареи в отведенные места или в определенные магазины. Таким образом, вы способствуете правильной утилизации.

Символ перечеркнутой мусорной корзины означает, что данный электроприбор по окончании срока службы запрещено утилизировать с бытовым мусором. Для его утилизации рядом с вами расположены бесплатные пункты приема электронных и электроприборов. Их адреса можно узнать в муниципалитете или районной администрации. Раздельный сбор электронных и электроприборов позволяет вторично использовать сырье и отслужившие приборы и, тем самым, снижать негативное воздействие от их утилизации и возможно содержащихся в них опасных веществ на